When two faculty members from widely separated disciplines have the opportunity to team-teach an honors course, unexpected and exciting knowledge is discovered in the intersection. We come from the departments of English and mathematics, and neither of us had more than a rudimentary knowledge of the formal content of the other field. In planning the course, we read widely and agreed on a selection of writings, many drawn from members of the Oulipo literary movement but also stories by Borges, novels by Calvino and Robbe-Grillet, and a play by Stoppard. Some of the texts discussed mathematics explicitly, but in others mathematics is used as a structuring device. The students, drawn from the college-wide honors program, came from a wide variety of majors, including mathematics and English, but also biology, business, and philosophy. While students wrote excellent standard analyses of the course texts, their true knowledge came through in creative work, where they employed the textual constraints under discussion. Our students’ work highlights best the playful structures we all enjoyed reading and discussing, and we will bring examples to share. (Received September 16, 2013)